

Sicherheitsinformationen für Saugroboter, Stationen, Komponenten und Verbrauchsmaterialien des Kobold VR7

1 Gefahren und Sicherheitshinweise

Größtmögliche Sicherheit gehört zu den Eigenschaften der Vorwerk Produkte. Die Produktsicherheit kann jedoch nur dann gewährleistet werden, wenn Sie das Gerät bestimmungsgemäß verwenden und die Warnhinweise beachten.



WARNUNG

Brandgefahr oder Gefahr eines Stromschlags!

Eine nicht fachgerecht durchgeführte Reparatur des Geräts und des zugehörigen Ladegeräts bzw. der zugehörigen Lademöglichkeit kann zu Brand oder Stromschlag führen.

- Führen Sie Reparaturen an Ihrem Gerät nie eigenständig aus.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur vom Vorwerk Kundenservice, einer von Vorwerk autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Defekte Teile dürfen ausschließlich durch original Ersatzteile ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Setzen Sie sich bei Beschädigungen am Gerät mit Ihrem Vorwerk Kundendienst in Verbindung.
- Betreiben Sie das Ladegerät bzw. die Lademöglichkeit nur an einem durch einen Fachmann ordnungsgemäß installierten Anschluss.
- Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu öffnen und selbst zu reparieren. Das Ladegerät hat spannungsführende Teile im Inneren und ist kein wartungsfähiges Teil.

Gefahr eines Stromschlags! Durch Zugbeanspruchung kann die Anschlussleitung beschädigt werden.

- Ziehen Sie den Netzstecker nie an der Anschlussleitung, sondern am Netzstecker aus der Steckdose.
- Tragen Sie die Lademöglichkeiten niemals an der Anschlussleitung.

Gefahr eines Stromschlags! Wenn Wasser an die stromführenden Bauteile gelangt, können Sie einen Stromschlag bekommen.

- Die Servicestation ist an die Netzspannung angeschlossen. Stellen Sie vor Beginn der Reinigung der Servicestation sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.
- Die Servicestation ist an die Netzspannung angeschlossen. Reinigen Sie daher ausschließlich den Filterraum, die Dichtflächen zur Filtertüte und zum Saugroboter bei Bedarf mit einem leicht feuchten (nicht tropfnassen!) Tuch.
- Reinigen Sie die übrigen Bereiche der Servicestation inkl. der Anschlussleitung niemals mit Wasser, Flüssigreinigern oder einem feuchten Reinigungstuch.
- Reinigen Sie niemals den Netzstecker der Ladestation mit Wasser, Flüssigreinigern oder einem feuchten Reinigungstuch.
- Benutzen Sie das Ladegerät und die Lademöglichkeit nicht in feuchten Umgebungen.
- Tauchen Sie das Ladegerät und die Lademöglichkeit niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Schütten Sie niemals Wasser über das Ladegerät und die Lademöglichkeit.
- Halten Sie das Ladegerät und die Lademöglichkeit nicht unter fließendes Wasser.
- Fassen Sie das Ladegerät und die Lademöglichkeit nicht mit nassen Händen an.

Brandgefahr oder Gefahr eines Stromschlags!

Wenn Ihr Gerät über Anschlussleitungen, freiliegende oder herabhängende Kabel fährt, kann dies zu einer Kabelbeschädigung führen. Diese wiederum kann bei Berührung zu einem Stromschlag führen.

- Stellen Sie sicher, dass die Anschlussleitung nicht in Kontakt mit den rotierenden Bürsten, Rädern oder Rollen des Geräts kommt.

Brandgefahr oder Gefahr eines Stromschlags!

Wenn die Servicestation oder deren Anschlussleitungen beschädigt sind, können Sie einen Stromschlag bekommen oder es kann ein Brand entstehen.

- Wenn die Netzanschlussleitung der Servicestation beschädigt wird, muss sie durch eine geeignete original Vorwerk Netzleitung ersetzt werden.
- Betreiben Sie die Servicestation und die Anschlussleitung nicht weiter, wenn diese beschädigt sind.
- Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht zu beschädigen, zu verbiegen oder zu verdrehen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.

Gefahr eines Stromschlags!

Das Erledigen von Reinigungsarbeiten, wenn die Lademöglichkeit noch in der Steckdose ist, kann zu einem Stromschlag führen.

- Ziehen Sie das Ladegerät bzw. die Anschlussleitung der Lademöglichkeit vor allen Reinigungsarbeiten aus der Steckdose.

Gefahr eines Stromschlags!

Wenn Sie das Gerät nicht bestimmungsgemäß verwenden, kann dies zu einem Stromschlag führen.

- Führen Sie keine spitzen Gegenstände in die elektrischen Kontakte ein.
- Verändern Sie die elektrischen Kontakte nicht.
- Schalten Sie die Lademöglichkeiten vor allen Umrüst-, Reinigungs- und Wartungsarbeiten an diesen immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.

Explosionsgefahr!

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Akku oder dem Gerät kann zu einer Explosion führen.

- Benutzen Sie ausschließlich für Ihr Gerät geeignete original Vorwerk Akkus.
- Versuchen Sie niemals, den Akku zu öffnen, zu reparieren oder zu modifizieren. Defekte Akkus müssen durch neue original Vorwerk Akkus ersetzt werden.
- Betreiben Sie den Akku nicht weiter, wenn er beschädigt ist.

Explosionsgefahr bzw. Brandgefahr!

Wenn brennende oder leicht entzündliche Stoffe in das Innere des Geräts gelangen, kann dies zu Brand oder zu einer Explosion führen.

- Saugen Sie keine heiße Asche oder glimmende Zigarettenstummel auf.
- Saugen Sie keine explosiven oder leicht entzündlichen Stoffe auf.

Explosionsgefahr bzw. Brandgefahr!

Das Gerät kann anfangen zu brennen, wenn Sie es Hitze aussetzen, das Netzteil abdecken oder nicht bestimmungsgemäß verwenden.

- Das Gerät und sämtliches Zubehör (insbesondere der Akku) dürfen niemals ins Feuer gelegt bzw. durch eine externe Wärmequelle erhitzt werden.
- Betreiben Sie das Gerät und sämtliches Zubehör (insbesondere den Akku) nicht weiter, wenn sie zu Boden gefallen sind und sichtbare Beschädigungen oder Betriebsstörungen aufweisen.
- Schließen Sie den Akku keinesfalls kurz, beispielsweise durch an den Akkuklemmen anliegende Metallgegenstände.
- Achten Sie darauf, dass das Netzteil nicht abgedeckt wird.

Explosionsgefahr bzw. Brandgefahr!

Das Laden nicht aufladbarer Batterien kann zu einem Brand oder einer Explosion führen!

- Verwenden Sie ausschließlich den für Ihr Gerät geeigneten original Vorwerk Akku.

Brandgefahr!

Die Verwendung eines ungeeigneten Ladegeräts kann den Akku schädigen und zu einem Brand führen.

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich mit original Kobold Zubehör.
- Benutzen Sie zum Laden des Akkus bzw. des Geräts nur die abnehmbare Versorgungseinheit (Ladegerät bzw. Lademöglichkeit), die mit diesem Gerät mitgeliefert wurde.

Brandgefahr!

Gefahrenquellen in einem Arbeitsraum können zu einem Brand führen.

- Verwenden Sie das Gerät nie in Räumen, in denen brennende Kerzen oder Lampen auf dem Boden oder auf beweglichen Möbelstücken stehen.
- Sichern Sie frei liegende oder herunterhängende Kabel von elektrischen Geräten (z. B. Tischlampen). Diese könnten über ihre Anschlussleitungen heruntergezogen und beschädigt werden bzw. in Brand geraten.
- Lassen Sie das Gerät nicht über Bodeneinbaustrahler fahren. Bei Stillstand über dem Strahler kann es zur Beschädigung des Saugroboters und ungünstigstenfalls zum Brand kommen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Gefahrenzonen, wie z. B. in der Nähe von offenen Kaminen.

Brandgefahr!

Wenn Wasser in den Akku gelangt, kann dies zu Brand führen.

- Reinigen Sie den Akku niemals mit Wasser, Flüssigreinigern oder einem feuchten Reinigungstuch.
- Halten Sie den Akku von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.

Brandgefahr!

Die Ladekontakte können kurzgeschlossen werden.

- Legen Sie niemals Gegenstände auf die Ladekontakte der Lademöglichkeiten.

Brandgefahr!

Durch eine unbeabsichtigte Auslösung oder Aktivierung des Geräts oder des Akkus während des Transports, kann es zu einer Hitzeentwicklung bis hin zu einem Brand kommen.

- Folgen Sie den Anweisungen in der Anleitung, um einen sicheren Transport zu gewährleisten.

Erstickungsgefahr!

Kleinteile können in die Atemwege gelangen und zum Ersticken führen.

- Halten Sie Kleinteile wie Duftchips von Kindern fern.

Gefahr der schweren Verletzung!

Wenn die Bodensensoren verdeckt oder verunreinigt sind, kann das Gerät möglicherweise an Treppen oder Absätzen herunterfallen.

- Entfernen Sie leicht zu verschiebende Gegenstände, einschließlich Läufer oder Teppiche sowie leichte, lose Gegenstände aus dem Bereich, in dem der Saugroboter arbeitet, bevor dieser gestartet wird. Diese könnte der Saugroboter vor sich herschieben und dabei seine Bodensensoren verdecken.
- Bitte reinigen Sie die Bodensensoren, regelmäßig nach Bedarf, aber spätestens nach 20 Reinigungsfahrten.



VORSICHT

Verbrennungsgefahr!

Tritt Wasser in den Ladestecker ein, kann er sich erwärmen.

- Reinigen Sie den Ladestecker niemals mit Wasser, Flüssigreinigern oder einem nassen Reinigungstuch.

Verletzungsgefahr!

Kinder oder Haustiere können von dem Gerät oder der Lademöglichkeit verletzt werden, wenn sie mit dem Gerät oder der Lademöglichkeit in Kontakt kommen.

- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Saugroboter fern und lassen Sie diese nicht auf dem Saugroboter oder der Lademöglichkeit stehen oder sitzen.

Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile!

Sie können sich an beweglichen Teilen verletzen.

- Halten Sie Abstand zu beweglichen Teilen.
- Greifen Sie niemals in die beweglichen Teile.
- Beenden Sie den Reinigungsbetrieb und legen Sie das Gerät auf dessen Oberseite auf einen stabilen, ebenen Untergrund, bevor Sie mit der Wartung der Bürsten beginnen.

Verletzungsgefahr durch scharfkantige Bruchstücke des Kunststoffs!

Gebrochener Kunststoff kann scharfkantig sein und Sie können sich verletzen.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Kunststoffteile durch Stürze oder Stöße beschädigt wurden.
- Schützen Sie sich vor scharfkantigen Bruchstücken.

Verletzungsgefahr durch Unterdruck!

Das Ansaugen von Haut oder Haar kann zu Verletzungen führen.

- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich des Saugroboters so vorbereitet ist, dass keine Körperteile oder Kopfhaar angesaugt werden kann und der Saugroboter nicht in der Nähe von Kindern oder Haustieren saugt.

Gefahr durch Kontakt mit Gefahrstoffen!

Ausgetretener Elektrolyt von Akkus oder Batterien kann zu Verletzungen führen.

- Fassen Sie ausgelaufenen Elektrolyt sowie Elektrolytreste bspw. an ausgelaufenen Akkus oder Batterien nicht ohne Haut- und Augenschutz an.
- Ausgelaufener Elektrolyt darf nicht mit Haut, Augen und Schleimhäuten in Berührung gebracht werden.
- Waschen Sie sich bei versehentlichem Kontakt die Hände und spülen Sie die Augen oder Schleimhäute unmittelbar mit reichlich klarem Wasser aus.
- Halten Sie sich von austretenden Elektrolytdämpfen fern und sorgen Sie für eine gute Belüftung.
- Wenn Sie weiterhin Beschwerden haben oder der Elektrolyt mit Augen oder Schleimhäuten in Kontakt kam, suchen Sie einen Arzt auf.
- Waschen Sie Kleidung und Textilien, die mit ausgelaufenem Elektrolyt oder Elektrolytresten in Kontakt gekommen sind, unmittelbar gründlich aus oder entsorgen Sie diese.
- Ausgelaufener Elektrolyt, Elektrolytreste sowie die ausgelaufenen Akkus oder Batterien sind entflammbar. Halten Sie diese von Feuer und Hitze fern.

Verletzungsgefahr!

Verschiedene Sensoren beinhalten nicht sichtbare, zugelassene Laser. Beachten Sie folgende Verhaltensregeln, um punktuelle Verletzungen durch den Laser zu vermeiden.

- Schalten Sie das Gerät vor allen Umrüstarbeiten aus.
- Manipulationen (Veränderungen) oder Reparaturversuche an dem Gerät und speziell an den Sensoren sind unzulässig.
- Sehen Sie nicht dauerhaft in den Spalt zwischen Bedienfeld und der obersten runden Abdeckung oder in die Sensoren, solange das Gerät läuft.

**Verlust der Allergiker-
Eignung und
Beschädigungsgefahr
durch unsachgemäßen
Gebrauch!**

Ungeeignetes oder beschädigtes Filtermaterial hält feine, allergieauslösende Partikel nicht zurück.

- Benutzen Sie bei der Verwendung dieses Geräts ausschließlich dafür vorgesehene original Produkte.
- Verwenden Sie gebrauchte Kobold Premium Filtertüten nicht wieder.
- Benutzen Sie das Gerät nur mit eingelegter original Kobold Premium Filtertüte.

HINWEIS

**Beschädigungsgefahr
durch unsachgemäßen
Gebrauch!**

Der unsachgemäße Gebrauch der Lademöglichkeiten kann zu Beschädigungen am Gerät führen.

- Verwenden Sie zum Aufladen des Geräts nur das original Ladegerät bzw. die Lademöglichkeit inkl. Netzkabel von Vorwerk, die für dieses Produkt vorgesehen sind.
- Betreiben Sie das Ladegerät bzw. die Lademöglichkeit ausschließlich mit der auf dem Typenschild angegebenen Wechselspannung und Netzfrequenz.

**Beschädigungsgefahr
durch unsachgemäßen
Gebrauch!**

Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann zu Beschädigungen am Gerät führen.

- Blockieren Sie während der Anwendung keinesfalls die Abluftöffnungen. Halten Sie das Gerät frei von Verunreinigungen, die den Luftstrom verringern.

Gefahr von Bodenschäden!

Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann zu Beschädigungen des Bodens führen.

- Beachten Sie die Reinigungs- und Pflegehinweise des Bodenherstellers.

**Beschädigungsgefahr
anderer Gegenstände!**

Das Gerät kann bei den Reinigungsarbeiten andere Gegenstände beschädigen, wenn diese sich in dem Arbeitsbereich des Geräts befinden.

- Entfernen Sie leichte, zerbrechliche oder bewegliche Gegenstände (z. B. Vasen, Gardinen und Ähnliches) aus dem Arbeitsbereich. Diese könnten vom Saugroboter mitgeschleift werden und, je nach Beschaffenheit, Schäden am Gerät, am Gegenstand oder am Boden verursachen.
- Sichern Sie Gardinen, Tischdecken oder Kordeln im Arbeitsbereich des Saugroboters.

Beschädigungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

Bestimmtes Sauggut kann die Poren des Filters verstopfen.

- Saugen Sie kein Kobosan active oder andere Reinigungspulver mit dem Gerät auf.
- Saugen Sie keinen sehr feinen Sand, Kalk, Zementstaub o. Ä. auf.

Beschädigungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

Wenn Sie den Saugroboter ohne Filter benutzen, kann der Motor beschädigt werden und die Gebrauchsdauer verkürzt werden.

- Verwenden Sie das Gerät nie ohne Filter.

Beschädigungsgefahr durch Entladung!

Werden die Akkus einer Tiefenentladung ausgesetzt, können sie nachhaltig beschädigt werden.

- Laden Sie das Gerät mindestens einmal pro Jahr vollständig auf, um eine Tiefenentladung und somit eine Schädigung der Akkus zu verhindern.

Beschädigungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

Werden die Sensoren des Geräts abgedeckt, kann dies zu Fehlverhalten des Geräts, mangelnder Kommunikation oder beeinträchtigter Navigation führen.

- Vermeiden Sie Kratzer auf dem Infrarotfenster der Station und decken Sie dieses nicht mit Aufklebern oder Gegenständen ab.
- Decken Sie die Sensoren des Geräts nicht ab.

Beschädigungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

Der Einsatz des Geräts auf ungeeigneten Bodenbelägen kann diese beschädigen.

- Beachten Sie die Reinigungs- und Pflegehinweise des Bodenherstellers.
- Reinigen Sie mit dem Gerät nur Teppiche ohne Fransen mit einer Faserlänge von bis zu 15 mm und nur Teppiche, die für die Reinigung mit einer aktiven Bürste freigegeben sind.
- Grenzen Sie ungeeignete Teppiche mit den virtuellen Auslassbereichen (No-Go Zones) in der MyKobold App ab.
- Sind Sie sich unsicher, ob Ihr Teppich geeignet ist, dann überprüfen Sie zunächst an einer unauffälligen Stelle, ob das Gerät diesen reinigen kann.

Beschädigungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

Der Einsatz des Geräts auf ungeeigneten Arbeitsflächen kann zu Beschädigungen führen.

- Für die Reinigung von Arbeitsplatten und Glaskeramik-Kochfeldern ist das Gerät nicht zugelassen.

Beschädigungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

Die App-Steuerung ermöglicht eine Nutzung, ohne dass das Gerät in Sichtweite ist. Ist der Bereich, in dem der Roboter arbeitet, nicht ausreichend vorbereitet, kann es zu Beschädigungen kommen.

- Vergewissern Sie sich, dass der Bereich, in dem das Gerät betrieben werden soll, gemäß den Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung vorbereitet ist, bevor Sie das Gerät verwenden.

Gefahr der Beschädigung durch unsachgemäßen Gebrauch!

Befindet sich das Gerät nicht in einwandfreiem Zustand, kann dies zu Beschädigungen führen.

- Benutzen Sie bei der Verwendung dieses Geräts ausschließlich dafür vorgesehene, original Vorwerk Produkte.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es oder das Kabel des Netzteils beschädigt sind oder wenn das Gerät nicht vollständig zusammengebaut ist.

Gefahr der Beschädigung des Akkus!

Extreme Hitze oder Kälte verkürzen die Lebensdauer und/oder können einen Schaden an den Akkus verursachen.

- Setzen Sie das Gerät weder Feuer, Hitze, direkter Sonneneinstrahlung noch übermäßigen Temperaturen aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Hitzequelle (Herd, Heizgerät oder heiße Heizkörper) auf.
- Halten Sie die in den technischen Daten angegebenen Umgebungstemperaturen zur Lagerung und Bedienung ein.

Beschädigungsgefahr durch falsche Reinigung!

Unsachgemäße Reinigung kann das Gerät beschädigen.

- Reinigen Sie Ihr Gerät und die Ladestation niemals mit Wasser, Flüssigreinigern oder einem feuchten Reinigungstuch.
- Reinigen Sie die Rundbürste niemals nass. Verwenden Sie bei Bedarf ein trockenes oder ggf. nebelfeuchtes Tuch. Die Rundbürste ist weder spülmaschinen- noch wasserfest.
- Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten, z. B. Benzin oder Aceton.
- Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Desinfektionsmittel.

Beschädigungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

Wenn Sie das Gerät im Freien oder in Feuchtbereichen verwenden, kann es beschädigt werden.

- Verwenden Sie den Saugroboter nicht in Bereichen, in denen er Nässe oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden kann, wie z. B. in der Nähe von Duschen oder Schwimmbecken.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Beschädigungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

Bei Feuchtigkeit im Filterraum der Servicestation oder im Staubbehälter des Saugroboters kann das Gerät beschädigt werden.

- Wenn der Filterraum feucht geworden ist, trocknen Sie ihn vor einer weiteren Nutzung.
- Ersetzen Sie den Saugroboter-Filter bzw. die Premium Filtertüte.

Beschädigungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

Befindet sich das Gerät oder die Servicestation nicht in einwandfreiem Zustand, kann dies zu Beschädigungen führen.

- Benutzen Sie den Saugroboter und die Servicestation nur mit eingelegtem Kobold Motorschutzfilter.

Beschädigungsgefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

Ein nicht trockener Motorschutzfilter kann zu Beschädigungen führen.

- Lassen Sie einen feuchten Motorschutzfilter an einem warmen Ort 24 Stunden trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.

Beschädigungsgefahr des Geräts!

Feuchtigkeit im Inneren des Geräts kann dieses beschädigen.

- Saugen Sie keine Flüssigkeiten oder feuchten Schmutz auf.
- Saugen Sie keine feuchten Fußmatten oder Teppiche ab.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen (nassen Badezimmern, Außenbereichen etc.) oder an Orten, an denen Gefahr besteht, dass das Gerät mit Flüssigkeiten in Kontakt kommt.
- Schütten Sie niemals Wasser über das Gerät und halten Sie das Gerät nicht unter fließendes Wasser. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lagern Sie das Gerät nicht im Freien.
- Bewahren Sie das Gerät vor Feuchtigkeit geschützt auf.

Bedeutung der Sicherheitssymbole



Warnhinweis mit Hinweis auf die Schwere der Gefahr



Hinweis auf Sachschaden



Laser



Nur für den Gebrauch in Innenräumen



Vor dem Laden Gebrauchsanleitung lesen



Nicht verwenden, wenn Netzstecker beschädigt oder seine Stifte verbogen sind!



Gerät der Schutzklasse II



Abnehmbares Netzteil



Gerät verfügt aus funktionalen Gründen über einen Erdungsanschluss

2 Ausführliche Gebrauchsanleitung

Eine ausführliche Gebrauchsanleitung finden Sie unter



www.vorwerk.com/user-manual-Kobold-VR7